



Convenio Bilateral para Programa Postdoctoral Conjunto

El Instituto Científico Europeo (ESI) con oficinas en España, Macedonia y Portugal está representado legalmente por su Presidente, Dr. Jovan Shopovski, mientras que La Universidad de Ciego de Ávila Máximo Gómez Báez está representada legalmente por su Rector Dr. C. Yurisbel Gallardo Ballat. Este acuerdo se centra en el desarrollo de la cooperación cultural y científica como beneficio mutuo entre ambas instituciones en base a los siguientes puntos:

Artículo 1. Objetivos

Ambas instituciones han acordado convertirse en socios del Programa de Postdoctorado de ESI "Ciencias Sociales y Humanidades en un Periodo Poscrisis".

Artículo 2. Coordinadores Científicos y Administrativos

Los Coordinadores de Programa, es decir, directores académicos, fueron designados en la versión final del programa o pueden ser designados adicionalmente.

Artículo 3. Anfitrión

La segunda parte (Universidad) no tiene ninguna obligación financiera. No obstante, la universidad acogerá al candidato, le asignará un asesor académico y le ofrecerá sus comodidades demás servicios siempre que sea posible.

Artículo 4. Versión final

El(los) Director(es) Académico(s) de la Institución Anfitriona deberán presentar a las autoridades de la Universidad Anfitriona el programa para su aprobación junto con este acuerdo.

Artículo 5. - Cláusula de arbitraje

La resolución de cualquier disputa relacionada con la interpretación y ejecución de este acuerdo, así como las actividades del proyecto relacionadas con el mismo, si no es posible





definir amistosamente, se remitirá a un panel de arbitraje compuesto por un miembro designado por cada parte y uno elegido conjuntamente.

Artículo 6. - Duración del Acuerdo

Este acuerdo tiene una vigencia de cuatro (4) años a partir de la última suscripción.

Artículo 7. - Eficacia

El presente acuerdo será efectivo y exigible a partir de la última fecha de su firma. El acuerdo está escrito en cuatro copias: dos en inglés y dos en español, y cada una proporciona la misma validez legal.

UNIVERSIDAD DE CIEGO DE ÁVILA

INSTITUTO CIENTÍFICO EUROPEO, ESI

EL RECTOR

EL PRESIDENTE

Dr. C. Yurisbel Gallardo Ballat

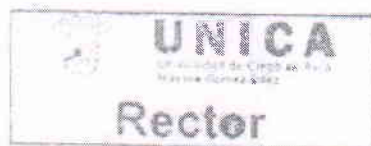
Dr. C. Sovan S. S. S. S. S.

Fecha 16/02/2025

Cuño

www.unica.cu

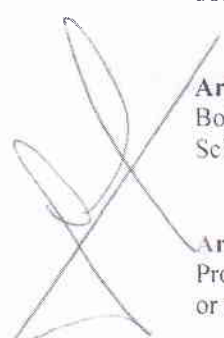
www.euiinstitute.net





Bilateral Agreement for Joint Post-Doctoral Program

European Scientific Institute (ESI) with offices in Spain, Macedonia, and Portugal is legally represented by its President, Dr. Jovan Shopovski, while the University of Ciego de Avila Maximo Gomez Baez is legally represented by its Rector, Dr. C. Yurisbel Gallardo Ballat. This agreement is focused on the development of cultural and scientific cooperation as a mutual advantage between both institutions based on the following points:



Art. 1 Objectives

Both institutions have agreed to become partners at the ESI Post-Doctoral Program "Social Sciences and Humanities in a Post-crisis Period".

Art. 2 Scientific and Admin Coordinators

Program Coordinators, i.e., academic directors, were appointed in the final version of the program or may be additionally appointed.

Art. 3 Host

The second party (University) does not have any financial obligations. However, the University shall host the candidate, assign an academic advisor, and will offer its amenities and other services whenever possible.



Art. 4 Final Version

The Academic Director(s) at the Host University shall present to the Host University authorities the program for approval along with this agreement.

Art. 5 - Arbitration Clause

The resolution of any disputes concerning the interpretation and execution of this agreement as well as the project activities related to it, if it is not possible to define amicably, shall be referred to an arbitration panel composed of one member designated by each party and one chosen jointly.

Art. 6 - Duration of the Agreement

This agreement has a four (4) year term from the last signing.



Art. 7. - Effectiveness

The present agreement will be effective and enforceable from the last date of signing. The agreement is written in four copies, two in English y two in Spanish, and each provides the same legal validity.

UNIVERSITY OF CIEGO DE AVILA

THE RECTOR

Dr. C. Yurishel Calhardo Ballat

Date: 16/02/2012

Stamp

www.unica.cu

EUROPEAN SCIENTIFIC INSTITUTE ESI

THE PRESIDENT

Prof. Ivan Shopovski

Date:

www.euinstitute.net

